## Jorge Argüello

# Diálogos sobre Europa

Crisis del euro y recuperación del pensamiento crítico

Prólogo de Aldo Ferrer

Argüello, Jorge Diálogos sobre Europa: crisis del euro y recuperación del pensamiento crítico. -1a ed.-Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Capital Intelectual, 2015. 256 p.; 22x15 cm.

ISBN 978-987-614-464-3

Sociología Política.
 Europa.
 CDD 306.2
 Fecha de catalogación: 19/12/2014

Diseño de tapa y diagramación: Ariana Jenik

Edición: Diana Paris Coordinación: Inés Barba Producción: Norberto Natale

© Jorge Argüello, 2015 © Capital Intelectual, 2015

1ª edición: 1.500 ejemplares • Impreso en Argentina

Capital Intelectual S.A.
Paraguay 1535 (1061) • Buenos Aires, Argentina
Teléfono: (+54 11) 4872–1300 • Telefax: (+54 11) 4872–1329
www.editorialcapin.com.ar • info@capin.com.ar

Pedidos en Argentina: pedidos@capin.com.ar Pedidos desde el exterior: exterior@capin.com.ar

Queda hecho el depósito que prevé la Ley 11723. Impreso en Argentina. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida sin permiso escrito del editor. "Gracias Erika, sin vos este libro -como tantas cosas en mi vida- no hubiera sido posible.

A mis hijos Facundo, Dolores, Candelaria y Olivia, conmigo cada día."

#### Agradecimientos

Muchas voluntades amigas convergen en las páginas de este libro. Imposible no mencionar a Pilar del Rio de Saramago, Erick Langer, Susana Malcorra, David Smith, Michael Cohen.

Cada uno de ellos, generosamente, contribuyeron a su gestación. Eduardo de Miguel y Pablo Moldovan fueron esenciales para el trabajo de investigación y edición.

Mi reconocimiento también a María Salvadora Ortiz, Rafael Iribarne y Pablo Pinto. Y a los amigos nuevos que vinieron con el libro a medida que este fue tomando forma: Ulisses Garrido, Panayota Maniou, Marco Baschieri.

A todos ellos, muchas gracias.

## Índice

Agradecimientos	9
Prólogo de Aldo Ferrer	11
Prólogo del autor	15
Capítulo I:	
La unión hace la paz	
1. Una Babel de voces	19
2. La extraña resolución de ser razonables	26
3. Muro de bienestar	37
Capítulo II:	
El difícil arte de ceder soberanía	
1. Adiós Bretton Woods	41
2. Ceder soberanía para compartirla	47
3. Quiero tanto a Alemania estoy contento de que haya dos	54
4. La era Delors	57
Capítulo III:	
El comienzo del giro	
1. El regreso de Alemania	67
2. La Transición	73
3. Del ECU al EURO	79
4. La decisión de Maastricht	83
5. Una moneda en busca de un Estado	91
6. Armas financieras de destrucción masiva	94
Capítulo IV:	
La crisis se hace a la mar	
1. Hipotecar el futuro	103
2. El contagio	103
3. El relato neoliberal	115
J. LI TOIRIO ITCOMBCIAI	113

4. Crisis del sistema	119
5. Defectos a la vista	122
6. De Norte a Sur	130
Capítulo V:	
La vía euroescéptica	
1. Contra Bruselas	143
2. "Europa no suscita entusiasmo"	146
3. Razones y estrategias	150
4. Afuera los de afuera	154
5. Euroescépticos de bolsillo	161
6. Mercado único sí, moneda única no	168
0 / 1 77	
Capítulo VI:	
La hegemonía Neoliberal	170
1. Una patada a la escalera	179
2. Principios	182
3. One size fits all	193
4. Gobiernos sin instrumentos	198
Capítulo VII:	
La crisis europea desde una perspectiva latinoamericana	
1. No tan parecidos, no tan diferentes	205
2. Víctimas Culpables	206
3. Anteojeras ideológicas para los choques asimétricos	207
4. Vigencia de un pensamiento	210
5. La irrupción del Asia Emergente	217
6. EURO y especulación	220
7. Moneda sin Estado	226
8. La Unión Bancaria	232
9. La interpretación periférica	233
Reflexiones finales: Un nuevo mapa	co=
1. Preguntas	237
2. Orfandad de política	238
3. Recuperar al ciudadano	241

4. La tentación del maquillaje	242
5. Los desafíos	246
APÉNDICE	
Listado de entrevistas	249

## Prólogo de Aldo Ferrer

Bajo el liderazgo intelectual de Raúl Prebisch, a finales de la década de 1940, la temprana posguerra, desde América Latina, surgió una visión del comportamiento del orden mundial y del desarrollo de los países menos avanzados. Nuestra región emergía, entonces, de las consecuencias de la gran crisis de los años treinta y la Segunda Guerra Mundial. A su vez, las antiguas colonias de África y Asia, ganaban su independencia. Aquella visión, definida como el estructuralismo latinoamericano, influyó en las ideas y las políticas económicas de los países subdesarrollados de Asia, África y América Latina.

El planteo estructuralista se fundaba en un conjunto de ideas básicas, que incluían las siguientes:

- 1. Dentro de un espacio nacional, el desarrollo es un proceso de inclusión social, transformación productiva, gestión del conocimiento y establecimiento de relaciones simétricas, no subordinadas, con los países avanzados. La industrialización, el protagonismo de las políticas públicas y la integración regional, eran componentes centrales de la propuesta.
- 2. Las asimetrías en los niveles de industrialización y capacidad de gestionar el conocimiento, entre los países avanzados (el "centro") y los subdesarrollados (la "periferia"), generan una división internacional del trabajo, en la cual, la periferia queda reducida a exportar productos primarios e importar manufacturas y capitales. Este sistema "centro-peri-

feria", reproduce las asimetrías existentes y el subdesarrollo relativo y subordinación de los países periféricos.

3. Las ideas dominantes en el "centro", racionalizan la distribución del poder existente en el orden mundial y organizan las relaciones internacionales conforme a los intereses de los países avanzados. Por lo tanto, el rechazo del "pensamiento céntrico" y la construcción de una visión propia del orden mundial y el desarrollo, es una condición necesaria para la resolución del atraso y la condición periférica.

El estructuralismo surgió cuando, en los mismos países centrales, se vivía el "período dorado" del crecimiento y el Estado de bienestar, inspirado en el paradigma keynesiano. Fue el período de despegue y consolidación de la Unión europea. En el transcurso de la década de 1970 este escenario cambio radicalmente. Hacia 1980, las reformas, introducidas por el Presidente Reagan en los Estados Unidos y la Sra. Thatcher en Gran Bretaña, consagraron la libertad de los mercados y el abandono de las políticas keynesianas. La estrategia neoliberal era funcional a la creciente hegemonía que el mundo del dinero, la "financiarización", ejerce, desde entones, en la economía mundial. En este nuevo contexto, el endeudamiento externo de los países latinoamericanos, culminó en la crisis de la deuda, la "década perdida" de los años ochenta y la sustitución de la propuesta estructuralista por el paradigma neoliberal del "Consenso de Washington".

En estos primeros años del siglo XXI, el fracaso de las políticas neoliberales en América Latina y la crisis mundial, desatada por los excesos especulativos de la financiarización, han demolido los fundamentos teóricos y las políticas del neoliberalismo. La Argentina fue precursora, porque su propio y descomunal descalabro del 2001, anticipó los acontecimientos posteriores, en el resto del mundo. La Unión Europea atraviesa esta crisis que conmueve a cada uno de

sus países miembros y, cuestiona, la viabilidad de un proceso de integración multinacional, fundado en los principios neoliberales.

El antiguo reclamo de Raúl Prebisch de observar la realidad desde nuestras propias perspectivas e intereses, vuelve, entonces, a recuperar su fundamental importancia. Asimismo, con nuestro aporte, enriquecemos el debate de estas mismas cuestiones en el orden global, porque, como afirmaba, Arturo Jauretche, "lo nacional es lo universal visto por nosotros mismos".

Este libro de Jorge Argüello, se inscribe exactamente en la recuperación del pensamiento crítico en América Latina. Lo hace observando el surgimiento, formación y problemas actuales de un espacio fundamental del orden mundial. Su relato presenta una visión clara de la marcha de los acontecimientos y la enriquece con los aportes de pensadores y políticos, que son protagonistas principales de la experiencia europea.

Como la Unión Europea es tradicionalmente una referencia de la integración latinoamericana, esta obra nos ilustra sobre cuestiones fundamentales, por ejemplo, las consecuencias de la cesión de soberanía a una autoridad comunitaria y la creación de una moneda única.

Al mismo tiempo, el trabajo aporta, al análisis de los problemas de Europa, perspectivas que surgen del análisis del sistema Centro-Periferia. Porque, tal como lo postula Argüello, desde el momento en que la Unión incluyó en su seno las asimetrías de los niveles de desarrollo entre sus países miembros, asumió los dilemas que surgen de la relación Centro-Periferia, cuestión, sobre la cual, tanto ha aportado el pensamiento latinoamericano.

El autor ha tenido la deferencia de consultar mis propias ideas sobre las cuestiones que trata y, más aún, me invita a presentar estas palabras de introducción, lo cual me distingue y le agradezco.

Comprender mejor a Europa nos ayuda a entendernos a nosotros mismos.

Esa es la contribución fundamental de esta obra.

**Aldo Ferrer.** Buenos Aires, diciembre de 2014

## Prólogo del autor

Hacía poco que había arribado a Lisboa para hacerme cargo de la Embajada argentina en Portugal. En un encuentro con parlamentarios portugueses en la Asamblea de la República, uno de mis interlocutores me obsequió un libro, *A Teia Do Poder* (La Tela del Poder).

Se trata de un trabajo de dos reconocidos periodistas portugueses –Pedro Santos Guerreiro y Fernando Sobral– en el que presentan el "listado de los poderosos que verdaderamente mandan y rigen los destinos y la economía de Portugal". El libro detalla los 50 perfiles de los que, según los autores, son las 50 personas más influyentes en el país.

La primera página comienza así: "Amália Rodrigues, en su fado 'Extraña forma de vida' cantaba: 'Corazón independiente, corazón que no gobierno'. ¿Es una cuestión de gobierno real o de comando a distancia la que divide a Portugal: quién gobierna?"

¿Quién de verdad -inquieren los autores- está tejiendo la red del poder de la economía portuguesa sometida a un programa de austeridad de padre indefinido?

Grande fue mi sorpresa cuando advertí quién encabezaba la lista. No era un alto funcionario del gobierno portugués ni el más importante empresario local. Tampoco el más encumbrado de los políticos. La persona más influyente en Portugal, la que estaba al tope de esa lista, era la canciller alemana Angela Merkel. Esta curiosa conclusión no me dejó indiferente.

En esos días, Portugal entero era escenario de multitudinarias movilizaciones concretadas bajo la consigna "Que se lixe la Troika" (Que se 'joda' la Troika), en rechazo a las políticas de austeridad impuestas al país por el trío de poder conformado por el Banco Central Europeo, el FMI y la Comisión Europea, y monitoreadas en su ejecución por sus enviados, "los hombres de negro".

Y esto ocurría no sólo en Portugal. La misma realidad de desempleo, déficit público, caída del PBI, pobreza y emigración golpeaba con fuerza a griegos, españoles, irlandeses, italianos, y comenzaba a expandirse por el resto de Europa junto con una angustiante sensación de incertidumbre.

Era la crisis del Euro desatada.

×

Desde mis primeros pasos en política, en la Argentina, he seguido con mucho interés el nacimiento y evolución del ambicioso proyecto europeo, que había comenzado con el propósito de erigir una paz definitiva allí donde siempre había prevalecido la guerra. Y que a lo largo de décadas supuso, también, la posibilidad cierta de armonizar las promesas del socialismo con los beneficios de la democracia, desplegando la vitalidad de la economía de mercado pero balanceada en sus consecuencias por políticas sociales públicas, activas e inclusivas. Un lugar donde las banderas de los derechos humanos flameaban altas y anticipaban nuevas conquistas para la humanidad. Helmut Köhl, Felipe González, Romano Prodi, Mario Soares, François Mitterrand, Jacques Delors, entre tantos otros, eran los nombres propios del tiempo nuevo europeo. Ésa era la promesa de Europa.

Pero la ruta seguida planteó una bifurcación. Y se optó por un rumbo.

Así, la nueva senda estaría signada por el imperio de las políticas neoliberales que, entre los Tratados de Maastricht y de Lisboa, pasarían a controlar el comando europeo imponiéndole un nuevo derrotero al viaje.

El TINA (There Is No Alternative) de la impronta desreguladora impuso su lectura de la realidad y nuevas prioridades desplazaron aquellas diseñadas por los padres fundadores.

El camino elegido habría de complicar la marcha.

De eso trata este libro.

\*

El trabajo abreva, esencialmente, en los relatos y testimonios que fui recogiendo en cada encuentro mantenido con líderes políticos, académicos, sindicalistas, economistas.

Mi rol, en las muchas entrevistas mantenidas en distintas capitales con los diversos actores, europeos y no europeos, ha sido el de un *observador interesado*.

Un observador que explora una realidad que no conoce con los ojos de su propia identidad, en este caso la latinoamericana.

Un observador guiado por un interés: extraer conclusiones de esa experiencia extraordinaria que supone la Unión Europea, aprehendiendo de ese proceso todo aquello que pueda resultar de utilidad para la reflexión en nuestro continente.

Finalmente, un observador que percibe que la crisis de Europa no es ajena a América Latina. No sólo debido a que sus efectos y consecuencias se sienten también al otro lado del Atlántico, sino porque sus debates no son extraños a nuestra región y a nuestro tiempo. Nociones y conceptos otrora exclusivos de la realidad latinoamericana se han vuelto hoy sorprendentemente cotidianos en Europa.

El libro fue tomando forma en la medida en que las distintas entrevistas fueron concretándose. Cada uno de mis interlocutores supo guiarme hacia una mejor comprensión del proceso histórico. Generosamente, todos me brindaron sus vivencias y sus visiones, no dudaron en plantear sus diferencias.

Cada uno de ellos se entusiasmó con el ambicioso propósito de este libro: intentar explicar Europa en una América Latina que está encarando su propio proceso de integración, consciente de que ese es el destino natural de sus pueblos, y también la condición necesaria que el mundo globalizado impone a quienes quieren desarrollarse en paz.

Hay mucho que reflexionar sobre la experiencia europea, hay mucho que aprender, de sus aciertos y de sus errores.

Por eso, estos Diálogos sobre Europa.

**Jorge Argüello.** Lisboa, diciembre de 2014